

Betriebsanleitung

Activa





EG-Konformitätserklärung

Erzeugnis: Schreibtisch
 Typ: Activa
 Baujahr: 2006

Die Bauart des Gerätes entspricht folgenden einschlägigen Bestimmungen:

EG-Richtlinien Maschinen 2006/42/EG, Anhang IIA
 EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
 EG-Richtlinie EMV 89/336/EWG

Angewendete harmonisierte Normen:

EN ISO 12100 Teil I und Teil 2: 2004
 EN 349: 1993
 EN 527-1: 2003-05
 IEC 60950 + A4: 1997
EN 55014

Angewendete nationale Normen und technische Spezifikationen:

Hersteller:

Steelcase Werndl AG
Georg-Aicher-Straße 7
D-83026 Rosenheim

Telefon: +49 (0) 80 31 405-0
 Telefax: +49 (0) 80 31 405-100

Rosenheim

01.08.2004

Sascha Thiesen, Prokurist,
 Leiter der Produktentwicklung

Ort

Datum

Name und Titel

Unterschrift

Inhaltsverzeichnis

1 Allgemeine Hinweise

1.1	Zur Produktreihe Activa.	1
1.2	Zu dieser Betriebsanleitung	2
1.3	Symbol- und Hinweiserklärungen	3
1.4	Haftungsausschluß.	4

2 Grundlegende Sicherheitshinweise

2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.2	Bestimmungswidrige Verwendung	6
2.3	Sicherheitsvorschriften	6
2.4	Sicherheitseinrichtungen	7

3 Produktbeschreibung

3.1	Technische Daten	8
3.1.1	Tabelle Technische Daten	8
3.1.2	Werkseitige Einstellungen bei Lieferung	9
3.2	Komponenten	10
3.3	Schreibtisch im Überblick	12
3.4	Bedienpaneel auf/ab	17
3.5	Bedienpaneel Memory 3fach (optional).	18
3.6	Elektrische Höhenverstellung	19

4 Transport und Lagerung

4.1	Sicherheitsvorschriften	20
4.2	Zwischenlagerung.	20

5 Aufstellung, Montage, Demontage

5.1	Sicherheitsvorschriften	21
5.2	Versorgungsanschlüsse	21
5.3	Aufstellung, Montage und Einrichten	22
5.4	Höhenausgleich	23
5.5	Entsorgung des Verpackungsmaterials	24
5.6	Demontage	24
5.7	Schreibtisch entsorgen.....	25

6 Bedienung und Einstellungen

6.1	Sicherheitsvorschriften	26
6.2	Optimale Tischhöhe	28
6.3	Variante Basis.....	29
6.4	Variante Teleskop.....	30
6.5	Variante Kurbel	31
6.6	Variante Lift.....	32
6.7	Bedienpaneel auf/ab	33
	6.7.1 Referenzfahrt Bedienpaneel auf/ab.....	34
	6.7.2 Tischhöhe verstellen	35
6.8	Bedienpaneel Memory 3fach (optional).....	37
	6.8.1 Referenzfahrt Bedienpaneel Memory 3fach	37
	6.8.2 Tischhöhe verstellen	39
	6.8.3 Anzeige zwischen Zentimeter und inch wechseln	40
	6.8.4 Speicherposition einstellen	41
	6.8.5 Speicherposition aufrufen.....	42
6.9	Schiebeplatte	43

7 Fehler und Störungen

7.1	Sicherheitsvorschriften	45
7.2	Fehlermeldungen auf dem Display	45
7.3	Sonstige Fehler	48

8 Instandhaltung

8.1	Sicherheitsvorschriften	51
8.2	Funktionskontrollen	51
8.3	Tabelle Funktionskontrollen	52
8.4	Wartungsarbeiten	53
8.5	Reinigung und Pflege	55

9 Kundendienst

9.1	Lieferung, Aufstellung, Einweisung	56
9.2	Reparaturen und Ersatzteile	56
9.3	Produktbeobachtung	57

1 Allgemeine Hinweise

1.1 Zur Produktreihe Activa

Das Büromöbelprogramm Activa von Steelcase Werndl AG besteht aus folgenden Produkten:

**Produkt-
informationen**

- Schreibtisch ohne Höhenverstellung
- Schreibtisch mit manueller Höheneinstellung (Kurbel, Teleskop)
- Schreibtisch mit elektrischer Höhenverstellung (Lift mit Elektromotor)
- Organisationsmöbel wie CPU-Halter, Geräteanbauteile, etc.
- Zubehör und optionale Komponenten

Es unterliegt in seiner Fertigung und in seinem Vertrieb einer ständigen Qualitätskontrolle. Somit wird die fehlerfreie Funktionalität gewährleistet.

Die Produkte sind nach dem Stand der Technik (in Deutschland zum Zeitpunkt der Konstruktion) und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln konstruiert und gefertigt, trotzdem können Gefahren entstehen. Beachten Sie hierzu die jeweiligen Sicherheitshinweise! Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen. Änderungen an den Produkten aus technischen Gründen behalten wir uns vor.

Steelcase Werndl AG wendet ein Qualitätsmanagement-System an, das die Forderungen der DIN EN ISO 9001 erfüllt.

Steelcase Werndl AG hat das Recht, für die Produktreihe Activa das GS-Zeichen zu führen.

Desweiteren führt Steelcase Werndl AG das Öko-Audit-Siegel für das „EG-System für das Umweltmanagement und die Umweltbetriebsführung“.

Das Typenschild der elektrischen Höhenverstellung befindet sich am Gehäuse der Steuerung und an den Säulen.

1.2 Zu dieser Betriebsanleitung

Die vorliegende Betriebsanleitung informiert über Komponenten, Funktion, Bedienung und Instandhaltung des Schreibtisches Activa mit elektrischer Höhenverstellung und seiner Komponenten.

Zweck der Betriebsanleitung

Bei Funktionsstörungen dient sie als Hilfestellung bei der Fehlersuche und -behebung.

Die Sicherheitshinweise dienen der Vermeidung von Personenschäden und Sachschäden.

Die Benutzer des Schreibtisches Activa sind verpflichtet, diese Sicherheitshinweise zur Kenntnis zu nehmen und stets zu beachten.

Für Schäden und Betriebsstörungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Betriebsanleitung ergeben, übernimmt Steelcase Werndl AG keine Haftung und keine Garantie!



Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des Schreibtisches Activa. Sie ist nur als komplette Unterlage gültig. Auch bei einem Weiterverkauf des Schreibtisches gehört diese Betriebsanleitung zum Lieferumfang. Steelcase Werndl AG stellt diese Betriebsanleitung im Internet zur Verfügung. Die Adresse finden Sie auf der Montageanleitung.

Auszüge oder Kopien dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Steelcase Werndl AG nicht an Dritte weitergegeben oder in einer anderen publizistischen Form verwendet werden.

Copyright

Als Teil einer technischen Dokumentation unterliegt sie dem in Deutschland gültigen Urheberrecht.

1.3 Symbol- und Hinweiserklärungen

Die nachfolgend aufgeführten Symbole werden in dieser Betriebsanleitung verwendet und haben folgende Bedeutungen:

GEFAHR

Unmittelbare Gefahr! Verletzung möglich!

Nichtbeachtung des Hinweises kann schwere Gesundheitsschäden oder Tod zur Folge haben.



WARNUNG

Möglicherweise gefährliche Situation!

Nichtbeachtung des Hinweises kann schwere Körperverletzungen zur Folge haben.



VORSICHT

Nichtbeachtung kann leichte Personenschäden, Sachschäden oder Fehlfunktion zur Folge haben.



Tips und wichtige Informationen



Typographische Hervorhebungen:

- Aufzählung
- ▶ Handlungsanweisung

1.4 Haftungsausschluß

Unter einer oder mehreren der folgenden Bedingungen kann es zu einem Haftungsausschluß der Firma Steelcase Werndl AG kommen:

- bei bestimmungswidrigem Gebrauch des Produktes;
- bei Einsatz des Produktes, der über das Maß einer sinnvollen Zweckbestimmung als Büromöbel geht;
- bei Betreiben des Produktes mit defekten oder funktionsuntüchtigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen;
- bei unsachgemäßer Montage durch nicht autorisiertes Fachpersonal;
- bei Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase Werndl AG stammen. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, daß sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind;
- bei Planungen von Drittanbietern, die nachweislich zu einem Fehlgebrauch des Produktes führen;
- bei nicht genehmigten Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise;
- bei Belastungen des Produktes, die über die vom Hersteller angegebenen Belastungsgrenzen gehen;
- bei unsachgemäßer Wartung, Wartung durch Dritte sowie Wartung von nicht qualifiziertem Fachpersonal;
- bei mangelhafter Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen);
- bei unsachgemäßer Entsorgung und Rückführung des Produktes oder der Verpackung in den Wertstoffkreislauf;
- beim Weiterverkauf an Dritte, wenn diesem/diesem die Betriebsanleitung nicht mitgeliefert wird;
- bei Katastrophenfällen durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

Prüfen Sie regelmäßig alle Bauteile und wenden Sie sich bei Beschädigungen unbedingt an autorisiertes Fachpersonal oder unsere Service-Hotline (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile).

Bei umfangreichen Montage-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten ist unbedingt für diese Aufgaben qualifiziertes Fachpersonal heranzuziehen.

Weitere Informationen und Hinweise finden Sie unter den jeweiligen Themen in den weiteren Kapiteln dieser Betriebsanleitung.

2 Grundlegende Sicherheitshinweise

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schreibtisch Activa ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel konzipiert. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt Steelcase Werndl AG keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Betriebsanleitung.

2.2 Bestimmungswidrige Verwendung

Bei bestimmungswidriger Verwendung des Produktes können sowohl Gefahren für Leib und Leben als auch Sachbeschädigungen auftreten. Aus diesem Grunde ist eine bestimmungswidrige Verwendung untersagt. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt Steelcase Werndl AG keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten. Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:

- Heben von Lasten
- Verwendung als Aufstiegshilfe
- Dauernde Ablagefläche für Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von mehr als ca. 75 kg
- Verwendung im Außenbereich
- Verwendung in Feuchträumen

Untersagte Verwendung

2.3 Sicherheitsvorschriften

Der Schreibtisch Activa darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzt und bedient werden.

Der Benutzer des Schreibtisches Activa verpflichtet sich, die Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung stets zu beachten.

Sicherheitsvorschriften beachten

Ergänzend zur Betriebsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.

2.4 Sicherheitseinrichtungen

Der Schreibtisch ist mit folgenden Sicherheitseinrichtungen versehen:

- Die Hubbewegung stoppt automatisch, wenn die höchstzulässige Belastung (ca. 75 kg) überschritten wird.

3 Produktbeschreibung

3.1 Technische Daten

3.1.1 Tabelle Technische Daten

CBD4 Activa 2 / CBD4 Activa 3		Bemerkungen
Abmessungen:		(siehe Lieferschein)
Gewicht:		(siehe Lieferschein)
Temperaturbereich Aufstellort:	+5 °C bis +40 °C	
Max. relative Luftfeuchtigkeit:	80 %	
Nennspannung:	230 V AC ~ ± 10 %	
Nennfrequenz:	50 Hz	
Aussetzbetrieb:	max. 2 min / 18 min	
Maximale Belastung:		
Schreibtisch	ca. 75 kg	Hub schaltet ab bei Belastung > ca. 75 kg
CPU-Halter	ca. 15 kg	
Geräte-Anbau	ca. 15 kg	
Schutzart	IP 40	
Maximale Leistungsaufnahme:		
Activa 2	400 W	
Activa 3	600 W	
Stromaufnahme im Stand-by-Betrieb:	2 W	
Verfahrgeschwindigkeit:	max. ca. 43 mm / s	
Maximaler Verstellbereich:		
Variante Teleskop:	280 mm (3mm-Raster)	
Variante Kurbel:	280 mm (stufenlos)	
Variante Lift (elektromotorisch):	520 mm (stufenlos)	
Bedienpaneel auf/ab	standard	
Bedienpaneel Memory 3fach	optional	verkabelt
Lärmemissionen:	max. 48 dB(A)	

Typenschilder befinden sich am Gehäuse der Steuerung, an den Säulen und an der Unterseite der Schreibtischplatte.

3.1.2 Werkseitige Einstellungen bei Lieferung

Die Tischhöhe beträgt nach der Montage:

- Variante Basis 720 mm
- Variante Teleskop 720 mm
- Variante Kurbel 720 mm
- Variante Lift: Bezugshöhe 680 mm.

Der Steckschlüssel zur Aktivierung der Stoppvorrichtung ist gesteckt, die Stoppvorrichtung somit aktiviert.

Bei den Varianten Teleskop, Kurbel und Lift können Sie diese Einstellungen nach Ihren Bedürfnissen ändern. Die entsprechenden Beschreibungen finden Sie in Kapitel 6.

i

3.2 Komponenten

Der Schreibtisch Activa besteht im wesentlichen aus folgenden Bauteilen (die Beschreibung der Varianten finden Sie unter dem jeweiligen Kapitel):

- 1 Oberrahmen mit
 - Schreibtischplatte aus Melamin, Echtholz oder TechTop
 - Querholm
 - Kabelkanal (optional)
- 2 Seitenrahmen, jeweils mit
 - Kufe aus Alu mit Stellschraube zum Ausgleich von Bodenunebenheiten
 - Säule aus Stahl (siehe Varianten Basis, Kurbel, Teleskop, Lift)
 - Kragarm oben (links / rechts)
- Kabelmanagement (Stahl, Kunststoff)
- Knieraumblende (Melamin)
- Höheneinstellung manuell (Teleskop oder Kurbel)
- Elektrische Höhenverstellung:
 - Elektromotor (68...120 H), in Säule
 - Steuerung für Lifthöhen-Verstellung inklusive Stoppvorrichtung
 - Steckschlüssel zur Aktivierung der Stoppvorrichtung
 - (standard) Bedienpaneel auf/ab
 - (optional) Bedienpaneel mit Display zur Höhenanzeige; Programmierfunktion für drei Schreibtischhöhen

Es ist umfangreiches Zubehör in verschiedenen Materialien, Oberflächen und Abmessungen erhältlich. Nachfolgend eine Auswahl:

Zubehör

- Bildschirm-Arbeitsplatz mit CPU-Halter aus Stahl (optional)
- Bildschirm-Arbeitsplatz mit Geräte-Anbau aus Stahl (optional)
- Kabelkanal klappbar aus Blech (optional)
- Verkettungen aus Aluminium
- Orgarail aus Aluminium

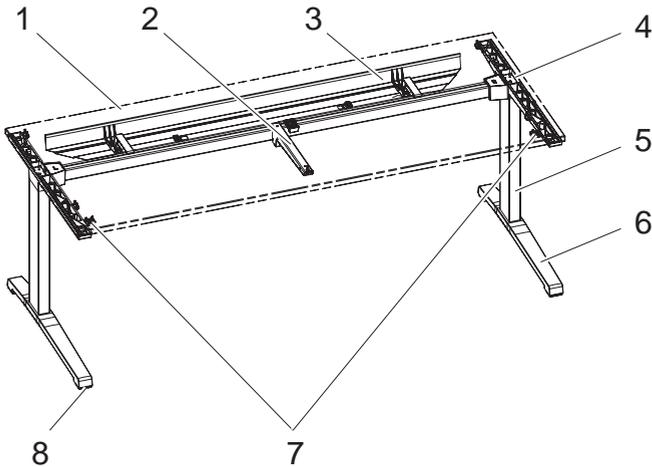
Bitte beachten Sie die Hinweise zum Gebrauch der Komponenten und des Zubehörs (siehe Kapitel 6 Bedienung und Einstellungen).

Für detaillierte Informationen zu den erhältlichen Systemkomponenten und für zusätzliche Bestellungen und Nachlieferungen wenden Sie sich an unseren Customer Service (siehe Kapitel 9 Kundendienst auf Seite 31).

3.3 Schreibtisch im Überblick

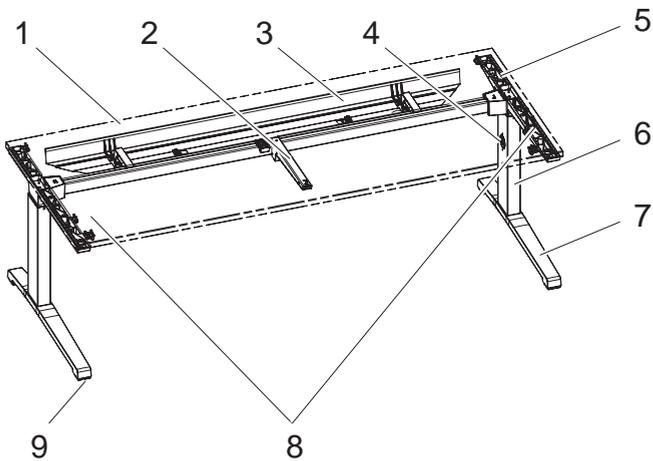
Die Abbildungen zeigen jeweils eine von vielen Ausführungsvarianten des Schreibtisches Activa. Sie dienen lediglich zur Veranschaulichung der Schreibtischkomponenten.

Bild 3-1 Variante Basis



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Schiebeplatte (geschlossen) |
| 2 | Unterstützungs-Kragarm |
| 3 | Kabelkanal |
| 4 | Kragarm |
| 5 | Säule |
| 6 | Kufe |
| 7 | Öffner für Schiebeplatte |
| 8 | Stellschraube für Höhenausgleich |

Bild 3-2 Variante Teleskop

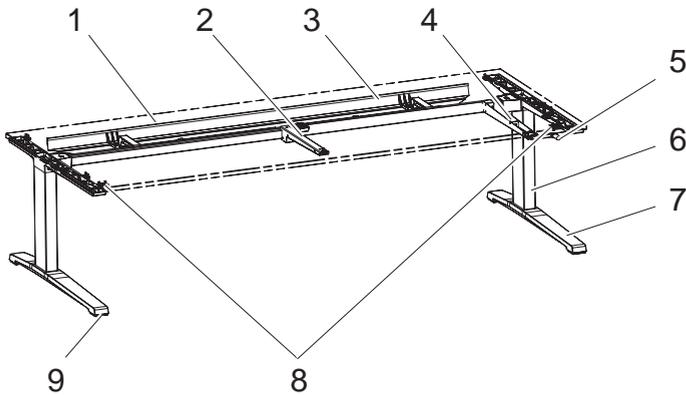


- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Schiebepatte (geschlossen) |
| 2 | Unterstützungs-Kragarm |
| 3 | Kabelkanal |
| 4 | Kragarm |
| 5 | Bügelgriff |
| 6 | Teleskopsäule |
| 7 | Kufe |
| 8 | Öffner für Schiebepatte |
| 9 | Stellschraube für Höhenausgleich |

Das Einstellen der Tischhöhe ist in Kapitel 6 beschrieben.



Bild 3-3 Variante Kurbel

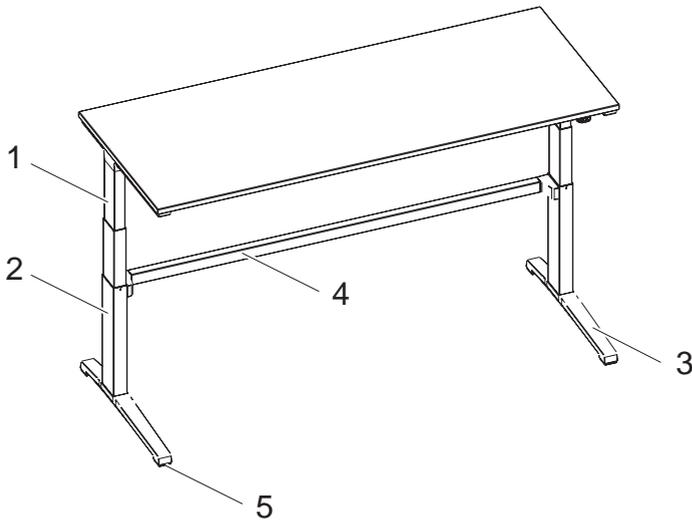


-
- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Schiebplatte (geschlossen) |
| 2 | Unterstützungs-Kragarm |
| 3 | Kabelkanal |
| 4 | Kragarm |
| 5 | Kurbel |
| 6 | Teleskopsäule |
| 7 | Kufe |
| 8 | Öffner für Schiebplatte |
| 9 | Stellschraube für Höhenausgleich |
-

Das Einstellen der Tischhöhe ist in Kapitel 6 beschrieben.

i

Bild 3-4 Variante Lift

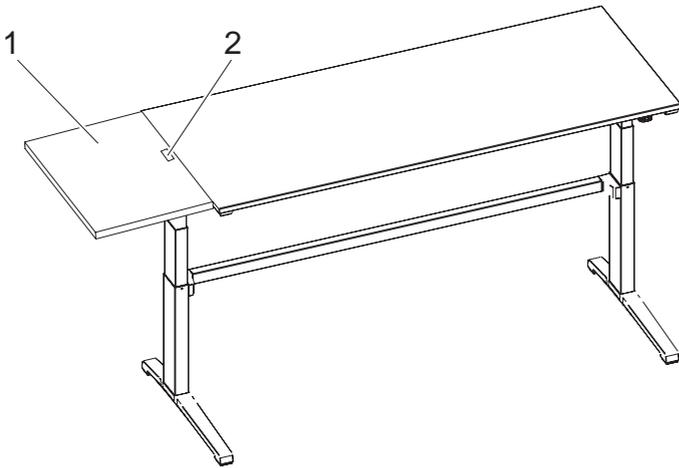


-
- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Teleskopsäule |
| 2 | Liftsäule |
| 3 | Kufe |
| 4 | Quertraverse |
| 5 | Stellschraube für Höhenausgleich |
-

Das Einstellen der Tischhöhe ist in Kapitel 6 beschrieben.

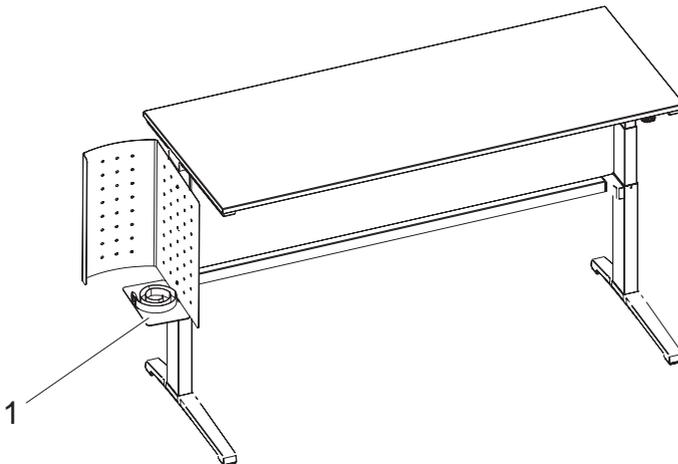
i

Bild 3-5 Schreibtisch mit Geräte-Anbau



1	Geräte-Anbau
2	Plakette „max. 15 kg / max. 33 lbs“

Bild 3-6 Schreibtisch mit CPU-Halter

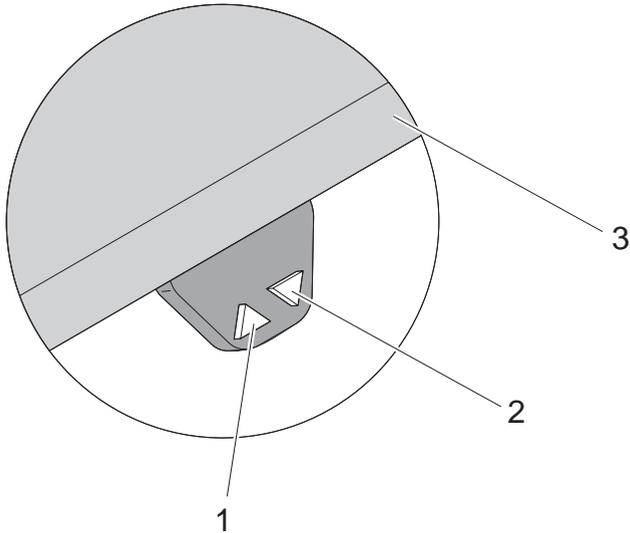


1	CPU-Halter
---	------------

3.4 Bedienpaneel auf/ab

Das Bedienpaneel mit den Funktionen „auf“ und „ab“ befindet sich meist rechts an der Tischplatten-Unterseite.

Bild 3-7 Bedienpaneel auf/ab



1 Taster „auf“

2 Taster „ab“

3 Tischplatte

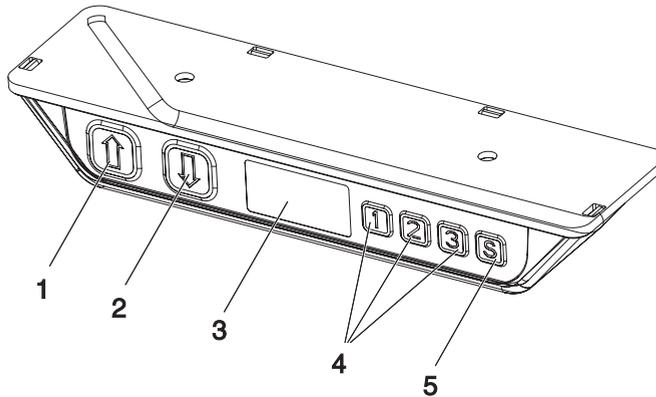
3.5 Bedienpaneel Memory 3fach (optional)

Mit dem Bedienpaneel Memory 3fach können drei verschiedene Speicherpositionen eingegeben werden.

Das Einstellen der Speicherpositionen ist in Kapitel 6 beschrieben.



Bild 3-8 Bedienpaneel Memory 3fach



1 Taster „auf“

2 Taster „ab“

3 Display

4 Taster „MEMORY 1 / 2 / 3“

Taster „STORE“

Das Kabel des Bedienpaneels ist mit der Steuerung verbunden. Diese befindet sich unter dem Schreibtisch.

3.6 Elektrische Höhenverstellung

Die elektrische Höhenverstellung ermöglicht die Einstellung und feste Programmierung von drei optimalen Tischhöhen (Sitz- und Stehhöhe). Sie besteht im wesentlichen aus folgenden Komponenten:

- Elektromotor 68...120 H
- Bedienpaneel
- Steuerung für Lifthöhen-Verstellung inklusive Stoppvorrichtung und Steckschlüssel zur Aktivierung der Stoppvorrichtung

Die Stoppvorrichtung ist aktiviert, wenn sich der Steckschlüssel in der dafür vorgesehenen Eingangsbuchse an der Gehäuserückseite der Steuerung befindet.

**Stopp-
vorrichtung**

Die Stoppvorrichtung ist ein Erweiterungsmodul der Tischhöhenverstellung. Sie spricht an, sobald die Fahrt des Tisches durch einen Gegenstand gestört wird, wenn z. B. ein offenes Fenster in den Fahrbereich ragt. Die Fahrt des Tisches wird gestoppt, die Fahrtrichtung umgekehrt und der Schreibtisch ca. 2 cm aus dem Klemmbereich bewegt.

Bei relativ weichen Gegenständen spricht die Stoppvorrichtung nicht an.

i

Die Einstellung der optimalen Tischhöhe (Sitzhöhe) ist entscheidend für das richtige Sitzen am Arbeitsplatz. Die für den Arbeitsplatz einzustellende Tischhöhe ist der Arbeitsplatzanalyse zu entnehmen (z. B. gemäß Arbeitsschutzgesetz, Bildschirmarbeitsverordnung, Unfallverhütungsvorschriften).

**Optimale
Tischhöhe**

Die Bedienung der elektrischen Höhenverstellung wird in Kapitel 6 beschrieben.

i

Die Hubbewegung erfolgt über eine elektronische Steuerung. Diese befindet sich in einem Kunststoffgehäuse unter der Tischplatte.

4 Transport und Lagerung

4.1 Sicherheitsvorschriften

WARNUNG

Verletzungen und Beschädigungen möglich!

Beim Anheben an der Tischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ **Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.**
-



VORSICHT

Gespeicherte Werte in der Steuerung stimmen mit den Einstellungen eines anderen Tisches nicht überein.

Beschädigung der Hubmechanik möglich!

Nach dem Zerlegen des Schreibtisches z. B. aus Transportgründen:

- ▶ **Die beiden Seitenrahmen stets wieder mit dem dazugehörigen Plattenrahmen des selben Tisches zusammenbauen.**
 - ▶ **Beachten Sie hierzu die separate Montageanleitung.**
-



4.2 Zwischenlagerung

Soll der Schreibtisch vor dem Aufstellen zwischengelagert werden, sind folgende Bedingungen zu erfüllen:

- Unverletzte Transportverpackung
- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens
- Trockener Boden
- Ebene Abstellfläche
- Temperaturbereich +5 °C bis +40 °C
- Max. rel. Luftfeuchtigkeit 80 %

5 Aufstellung, Montage, Demontage

5.1 Sicherheitsvorschriften

WARNUNG

Quetsch- und Schergefahr!

- ▶ Im gesamten Hubbereich ausreichenden seitlichen Abstand (mindestens 2,5 cm) zu allen umgebenden Gegenständen, Wänden etc. einhalten.
-



WARNUNG

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

- ▶ Den Schreibtisch so aufstellen, daß ausreichend Platz für die Hubbewegungen sowie für die Instandhaltung gewährleistet ist.
-



WARNUNG

Verletzungen und Beschädigungen möglich!

Beim Anheben an der Tischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.
-



5.2 Versorgungsanschlüsse

Versorgungsanschlüsse dürfen nur von hierfür qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Die elektrische Ausrüstung des Schreibtisches ist zu überprüfen. Lose Verbindungen und beschädigte Kabel sind sofort zu beseitigen.

Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen bzw. stecken.

Der Stecker des Schreibtisches muß jederzeit leicht zugänglich sein.

5.3 Aufstellung, Montage und Einrichten

Die Aufstellung und die Verwendung des Produktes bedarf einer ausführlichen Planung. Hierfür bietet Steelcase Werndl AG eine eigene Planungsabteilung an.

Die teilmontierten Baugruppen des Schreibtisches Activa werden in der Regel über den Fachhandel oder direkt vom Hersteller angeliefert.

Nach dem Auspacken ist das Produkt sofort auf Transportschäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen und ggf. ein Schaden dem Hersteller schnellstmöglich zu melden.

**Prüfen der
Lieferung**

Der Aufstellungsort hat folgende Voraussetzungen zu erfüllen:

Aufstellen

- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens
- Ebene Abstellfläche
- Temperaturbereich +5 °C bis +40 °C
- Max. rel. Luftfeuchtigkeit 80 %

Steelcase Werndl AG empfiehlt, die Installation durch den Fachhandel bzw. durch ein Montageunternehmen durchführen zu lassen.

Montage

Ein versierter Handwerker kann den Schreibtisch auch selber montieren. Hierzu gehen Sie nach der separaten Montageanleitung vor.

WARNUNG

Wird ein Plattenanbau an einen freistehenden Schreibtisch angebaut, besteht Kippgefahr!



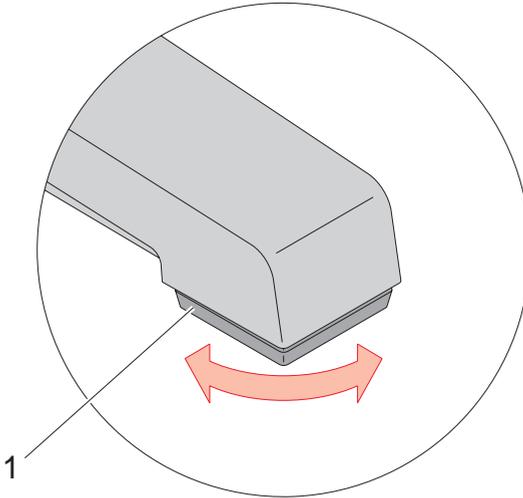
- ▶ **Plattenanbau nur an Schreibtisch in verketteter Aufstellung anbauen**
 - ▶ **Maximal zulässige Belastung des Plattenanbaus von 50 kg (33 lbs) nicht überschreiten**
-

5.4 Höhenausgleich

Um Bodenunebenheiten auszugleichen, können Sie jeden Fuß mit einer Stellschraube um bis zu 1,0 cm erhöhen.

Für einen bereits aufgestellten Schreibtisch gilt: Bevor Sie den Höhenausgleich durchführen, entfernen Sie alle ggf. vorhandenen Gegenstände von der Schreibtischplatte.

Bild 5-1 Höhenausgleich



1	Stellschraube
---	---------------

► Stellschraube drehen, bis der Höhenausgleich erfolgt ist.

5.5 Entsorgung des Verpackungsmaterials

Die Verpackung besteht aus folgenden Materialien:

- Umverpackung aus Karton
- Schrumpffolie aus Polyethylen (PE)
- Bläschenfolie aus Polyethylen (PE)
- Kantenschützer aus Karton
- Eckenschützer aus expandiertem Polypropylen (EPP)
- Distanzrolle aus Karton

Diese Materialien sind recyclingfähig. Bei Montage durch Steelcase Werndl AG oder eines durch Steelcase Werndl AG autorisierten Montageunternehmens wird die Verpackung durch den Hersteller entsorgt. Sollten Sie selbst montieren, so sorgen Sie bitte für sortenreine Trennung und Rückführung in den Wertstoffkreislauf.

**Verpackungs-
material
entsorgen**

5.6 Demontage

Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Für den Wiederaufbau siehe 5.3 Aufstellung, Montage und Einrichten.

VORSICHT

Gespeicherte Werte in der Steuerung stimmen mit den Einstellungen eines anderen Tisches nicht überein.

Beschädigung der Hubmechanik möglich!

Nach dem Zerlegen des Schreibtisches z. B. aus Transportgründen:

- ▶ **Die beiden Seitenrahmen stets wieder mit dem dazugehörigen Plattenrahmen des selben Tisches zusammenbauen.**
 - ▶ **Beachten Sie hierzu die separate Montageanleitung.**
-



5.7 Schreibtisch entsorgen

Soll der Schreibtisch Activa endgültig demontiert und entsorgt werden,

- ▶ trennen Sie den Schreibtisch von den Versorgungsanschlüssen;
- ▶ zerlegen Sie den Schreibtisch in seine Komponenten;
- ▶ Trennen Sie die entstehenden Teile nach
 - wiederverwendbaren Bauteilen;
 - zu entsorgenden Materialgruppen (Holz, Metall, Kunststoff, Elektroteile)

und sorgen Sie für die Rückführung in den Wertstoffkreislauf. Die nationalen Vorschriften sind zu beachten.

6 Bedienung und Einstellungen

6.1 Sicherheitsvorschriften

Der Schreibtisch Activa darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzt und bedient werden.

Bevor Sie die Schreibtischhöhe verändern, stellen Sie sicher:

- daß die Tischplatte waagrecht ist (bei Bodenunebenheiten über die Stellschrauben an den Füßen ausrichten);
- daß sich keine Personen und keine Gegenstände (z. B. offene Türen oder Fenster) im Hubbereich befinden bzw. dort hineinragen;
- daß sich keine Personen auf dem Schreibtisch befinden;
- daß die maximal zulässige Tragfähigkeit des Tisches nicht überschritten wird (siehe Technische Daten auf Seite 17).

WARNUNG

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen!



- ▶ **Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen bzw. stecken.**
 - ▶ **Versuchen Sie nicht, die Gehäuse von folgenden Komponenten zu öffnen:**
 - **Steuerung**
 - **Säulen**
 - **Bedienpaneel**
-

WARNUNG

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod führen!

Metallteile des Tisches können unter Spannung stehen bei Schäden an stromführenden Kabeln und Verbindungen.

- ▶ **Elektrische Geräte nicht am Tischgestell erden!**
-



WARNUNG

Quetsch- und Schergefahr!

- ▶ **Im gesamten Hubbereich ausreichenden seitlichen Abstand (mindestens 2,5 cm) zu allen umgebenden Gegenständen, Wänden etc. einhalten.**
-



WARNUNG

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

- ▶ **Den Schreibtisch so aufstellen, daß ausreichend Platz für die Hubbewegungen sowie für die Instandhaltung gewährleistet ist.**
-



WARNUNG

Verletzungen und Beschädigungen möglich!

Beim Anheben an der Tischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ **Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.**
-



WARNUNG**Verletzungen und Beschädigungen möglich!****Beim Belasten des Geräteanbaus mit höherem als dem zugelassenen Gewicht können die Befestigungsschrauben reißen.****► Zulässiges Gewicht beachten!**



Achten Sie auf ausreichende Länge aller Anschlußkabel von Geräten auf dem Büromöbelsystem.

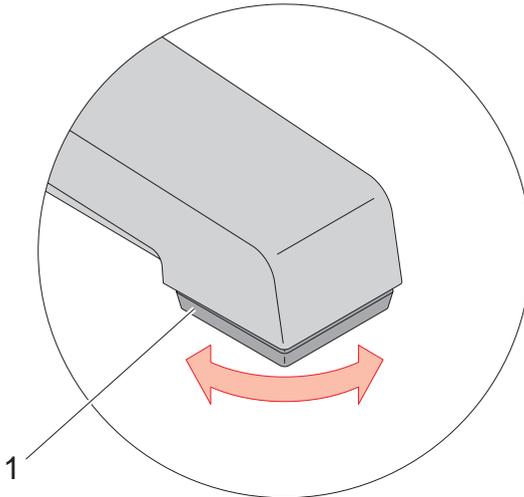
**6.2 Optimale Tischhöhe**

Die Einstellung der optimalen Tischhöhe (Sitzhöhe) ist entscheidend für das richtige Sitzen am Arbeitsplatz. Die für den Arbeitsplatz einzustellende Tischhöhe ist der Arbeitsplatzanalyse zu entnehmen (z. B. gemäß Arbeitsschutzgesetz, Bildschirmarbeitsverordnung, Unfallverhütungsvorschriften).

6.3 Variante Basis

Der Tisch hat eine Höhe von 72 cm. Mit einer Stellschraube an jedem Tischfuß kann eine Höhenanpassung um maximal 1,0 cm bei Bodenunebenheiten durchgeführt werden.

Bild 6-1 Höhenausgleich



1	Stellschraube
---	---------------

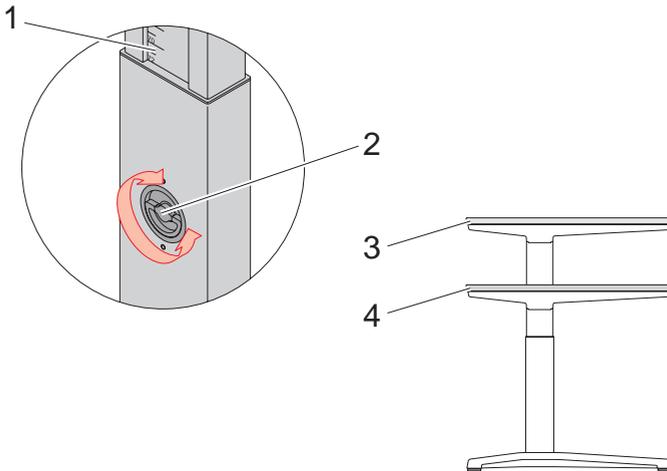
- ▶ Alle Gegenstände vom Schreibtisch entfernen
- ▶ Stellschraube drehen bis auf gewünschte Position

6.4 Variante Teleskop

Der Schreibtisch kann mit einem integrierten Bügelgriff auf eine Höhe zwischen 62 cm und 90 cm eingestellt werden.

**Tischhöhe
einstellen**

Bild 6-2



1	Skala	2	Bügelgriff
3	Tischhöhe 90 cm	4	Tischhöhe 62 cm

► Alle Gegenstände vom Schreibtisch entfernen

- 1 Bügelgriff herausklappen und Schraube lösen
- 2 Teleskopsäule um gewünschte Länge hinaufziehen oder hinuntergleiten lassen (siehe Skala).
 - Halten Sie die Tischplatte dabei fest, sonst könnte sie ruckartig um ca. 1,5 bis 2 cm nach unten rutschen!
 - Halten Sie sich während der Höheneinstellung nicht unter dem Schreibtisch auf!
- 3 Schraube wieder festziehen und Bügelgriff einklappen. Bleibt der Bügelgriff herausgeklappt, könnte er durch Anstoßen abbrechen!

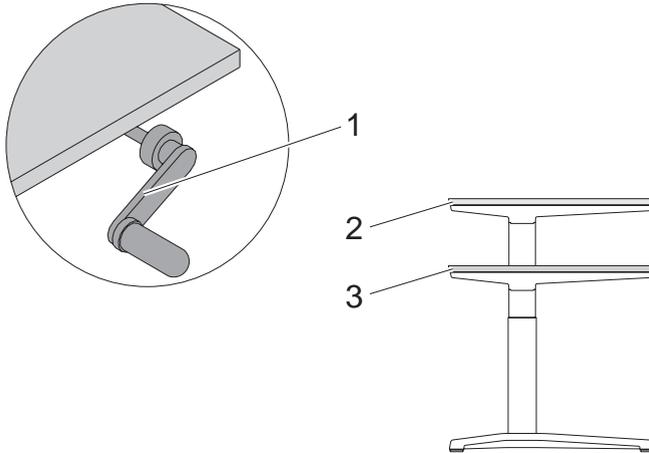
► Alle Säulen auf die gleiche Höhe einstellen.

6.5 Variante Kurbel

Der Schreibtisch kann stufenlos auf eine Höhe zwischen 62 cm und 90 cm eingestellt werden:

**Tischhöhe
einstellen**

Bild 6-3



1	Kurbel	2	Tischhöhe 90 cm
3	Tischhöhe 62 cm		

► Alle Gegenstände vom Schreibtisch entfernen.

- 1 Kurbel aus der Parkposition ziehen.
- 2 Teleskopsäulen um gewünschte Länge hinauf- oder hinunterkur-
beln (siehe Skala).
Alle Säulen werden gleichzeitig bewegt.
- 3 Kurbel wieder in Parkposition schieben.
Bleibt die Kurbel in Arbeitsposition, besteht Stoßgefahr!

6.6 Variante Lift

Der Schreibtisch kann elektromotorisch stufenlos auf eine Höhe zwischen 68 cm und 120 cm eingestellt werden.

Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sicher,

Erstinbetriebnahme

- daß der Schreibtisch fachgerecht montiert worden ist,
- daß die Steuerung über Kabel mit dem Motor verbunden ist,
- daß das Bedienpaneel mit der Steuerung verbunden ist,
- daß der Steckschlüssel zur Aktivierung der Stoppvorrichtung eingesteckt ist,
- daß alle Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

Nun können Sie die Stromversorgung herstellen:

- ▶ Netzstecker in eine 220/230-V-Steckdose stecken

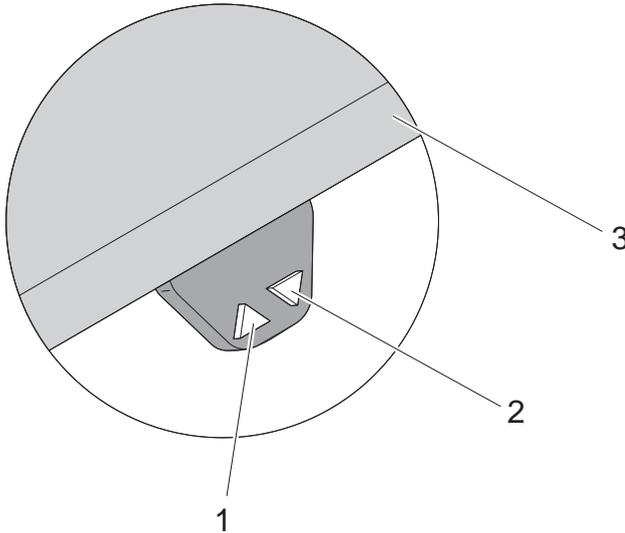
Vor der Erstinbetriebnahme ist es erforderlich, eine Referenzfahrt durchzuführen.

Die Anleitung hierzu finden Sie im Anschluß bei der Beschreibung des entsprechenden Bedienpaneels.

6.7 Bedienpaneel auf/ab

Das Bedienpaneel befindet sich links oder rechts an der Tischplatten-Unterseite.

Bild 6-4



1	Taster „auf“
2	Taster „ab“
3	Tischplatte

VORSICHT

Beschädigung des Bedienpaneels möglich!

- ▶ Nicht auf dem Bedienpaneel abstützen
- ▶ Keine Gegenstände auf dem Bedienpaneel ablegen
- ▶ Keine Flüssigkeiten über das Bedienpaneel schütten



6.7.1 Referenzfahrt Bedienpaneel auf/ab

	Taste „abwärts“ drücken und halten, bis untere Endlage erreicht ist.
	Taste „abwärts“ loslassen.
	Taste „abwärts“ ca. 5 sec. drücken und halten.
	Das System fährt in die untere Endlage, 5 mm wieder nach oben, erneut in die untere Endlage.
	Taste „abwärts“ wieder loslassen.
	Taste „aufwärts“ drücken, bis obere Endlage erreicht ist.

Wird die Taste losgelassen, bevor der Vorgang komplett abgeschlossen ist, wird die Referenzfahrt unterbrochen und muss neu begonnen werden.



Für den Fall, dass die Referenzfahrt nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte, verfahren Sie wie folgt:

Fehlerhafte Referenzfahrt

	Tasten „aufwärts“ und „abwärts“ gleichzeitig drücken und mindestens 5 Sekunden halten.
	Referenzfahrt erneut starten wie oben beschrieben.

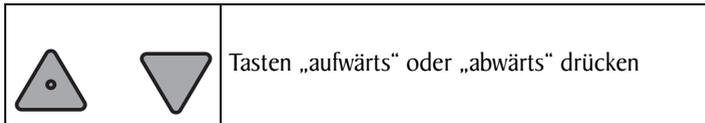
6.7.2 Tischhöhe verstellen

Vor der Höhenverstellung des Schreibtisches ist sicherzustellen,

- ▶ daß sich keine Personen und keine Gegenstände (z. B. offene Türen oder Fenster) im Hubbereich befinden bzw. dort hineinragen,
- ▶ daß sich im Bewegungsbereich der Hubsäule keine Gegenstände befinden,
- ▶ daß sich auf dem Schreibtisch keine Personen befinden,
- ▶ daß die maximal zulässige Tragfähigkeit des Schreibtisches nicht überschritten wird (siehe Technische Daten),
- ▶ daß sich auf der Schreibtischplatte keinen großen Lasten befinden. Diese erschweren die Höhenverstellung,
- ▶ daß die Schreibtischplatte waagrecht ist. Bei Bodenunebenheiten richten Sie die Schreibtischplatte über die Stellschrauben an den Füßen aus.

Achten Sie auf ausreichende Länge aller Anschlußkabel von Geräten auf dem Schreibtisch.

i



Eine Hubbewegung erfolgt nur

- solange die entsprechende Taste gedrückt ist
- solange die maximale Belastung (ca. 75 kg) nicht überschritten ist (siehe 5.2 Technische Daten auf Seite 17).

Der Schreibtisch fährt an! Der Schreibtisch bewegt sich mit einer Geschwindigkeit von ca. 4 cm/s.

i

VORSICHT**Beschädigung des Tisches möglich****Bewegt sich die Tischplatte nur einseitig oder ungleichmäßig:**

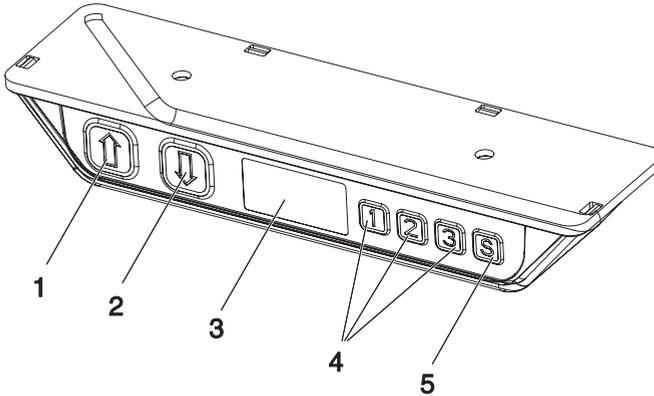
- ▶ **Taste sofort loslassen, damit die Bewegung stoppt!**
 - ▶ **Ursache gemäß Fehlersuchtablelle ermitteln (siehe 7.2 Fehlermeldungen auf dem Display auf Seite 35 und 7.3 Sonstige Fehler auf Seite 37)**
 - ▶ **ggf. Service-Techniker anfordern**
-



6.8 Bedienpaneel Memory 3fach (optional)

Vor der Erstinbetriebnahme ist es erforderlich, eine Referenzfahrt durchzuführen.

Bild 6-5 Bedienpaneel Memory 3fach



1	Taster „auf“	2	Taster „ab“
3	Display	4	Taster „MEMORY 1 / 2 / 3“
5	Taster „STORE“		

6.8.1 Referenzfahrt Bedienpaneel Memory 3fach

	<p>Taste „abwärts“ drücken und halten, bis untere Endlage erreicht ist. Ist der Schreibtisch bereits ganz unten, Taste nur kurz drücken.</p>
	<p>Taste „abwärts“ loslassen, ca. 2 Sekunden warten.</p>

	Taste „abwärts“ ca. 5 Sekunden drücken und halten.
	Das System fährt in die untere Endlage, 5 mm wieder nach oben, erneut in die untere Endlage.
	Während der Fahrt blinkt „E I“ im Display.
	Im Display erscheint „68“.
	Taste „abwärts“ wieder loslassen.
	Taste „aufwärts“ drücken, bis obere Endlage erreicht ist.

Wird die Taste losgelassen, bevor der Vorgang komplett abgeschlossen ist, wird die Referenzfahrt unterbrochen und muß neu begonnen werden.



Für den Fall, daß die Referenzfahrt nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte, verfahren Sie wie folgt:

Fehlerhafte Referenzfahrt

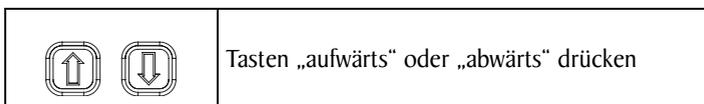
 	Tasten „aufwärts“ und „abwärts“ gleichzeitig drücken und mindestens 5 Sekunden halten
	Referenzfahrt erneut starten wie oben beschrieben

6.8.2 Tischhöhe verstellen

Vor der Höhenverstellung des Schreibtisches ist sicherzustellen,

- ▶ daß keine Fehlermeldung auf dem Display des Bedienpanels angezeigt wird (siehe ggf. 7.2 Fehlermeldungen auf dem Display auf Seite 45),
- ▶ daß sich keine Personen und keine Gegenstände (z. B. offene Türen oder Fenster) im Hubbereich befinden bzw. dort hineinragen,
- ▶ daß sich im Bewegungsbereich der Hubsäule keine Gegenstände befinden,
- ▶ daß sich auf dem Schreibtisch keine Personen befinden,
- ▶ daß die maximal zulässige Tragfähigkeit des Schreibtisches nicht überschritten wird (siehe Technische Daten),
- ▶ daß sich auf der Schreibtischplatte keinen großen Lasten befinden. Diese erschweren die Höhenverstellung,
- ▶ daß die Schreibtischplatte waagrecht ist. Bei Bodenunebenheiten richten Sie die Schreibtischplatte über die Stellschrauben an den Füßen aus.

Achten Sie auf ausreichende Länge aller Anschlußkabel von Geräten auf dem Schreibtisch.



Eine Hubbewegung erfolgt nur

- solange die entsprechende Taste gedrückt ist
- solange die maximale Belastung (ca. 75 kg) nicht überschritten ist (siehe (siehe 5.2 Technische Daten auf Seite 17).

Der Schreibtisch fährt an! Der Schreibtisch bewegt sich mit einer Geschwindigkeit von ca. 4 cm/s.

VORSICHT**Beschädigung des Tisches möglich**

Bewegt sich die Tischplatte nur einseitig oder ungleichmäßig:

- ▶ **Taste sofort loslassen, damit die Bewegung stoppt!**
- ▶ **Ursache gemäß Fehlersuchtablelle ermitteln (siehe 7.2 Fehlermeldungen auf dem Display auf Seite 35 und 7.3 Sonstige Fehler auf Seite 37)**
- ▶ **ggf. Service-Techniker anfordern**

**6.8.3 Anzeige zwischen Zentimeter und inch wechseln**

Sie können zwischen einer Höhenanzeige in Zentimeter [cm] oder in Zoll [inch] wählen.

Zum Wechseln verfahren Sie gemäß nachfolgender Tabelle:

	Aktion	Display-Anzeige
	Beispiel: Auf dem Display wird „27“ für eine Tischhöhe von 27 Zoll angezeigt. Sie möchten auf die Zentimeter-Anzeige wechseln.	Beispiel: 
1.	Wechseln Sie zwischen [cm] und [inch]: Drücken und halten Sie  . „S“ blinkt im Display.	
2	Nach ca. 5 Sekunden erscheint die Höhenangabe in der gewünschten Anzeige, z. B. „68“ für eine Tischhöhe von 68 cm.	Beispiel: 

6.8.4 Speicherposition einstellen

Es können bis zu drei Speicherpositionen eingegeben werden.

Auf der Rückseite des Bedienpanels finden Sie eine Kurzanleitung zum Einstellen und Aufrufen der Speicherpositionen.



	Aktion	Display-Anzeige
1.	Wählen Sie die Höhe: Drücken Sie  oder  , bis die gewünschte Höhe angezeigt wird.	Beispiel: 
2.	Speichern Sie die Position: Drücken Sie  Die Anzeige beginnt für ca. 3 Sekunden zu blinken.	
3.	Drücken Sie  für Speicherposition 1, während „S“ blinkt; oder Drücken Sie  für Speicherposition 2, während „S“ blinkt; oder Drücken Sie  für Speicherposition 3, während „S“ blinkt.	  

Die Position ist nun in der Steuerung gespeichert und wird im Display angezeigt.

6.8.5 Speicherposition aufrufen

.Auf der Rückseite des Bedienpanels finden Sie eine Kurzanleitung zum Einstellen und Aufrufen der Speicherpositionen.

i

	Aktion	Display-Anzeige
1.	Drücken Sie  , um die auf Position 1 gespeicherte Höhe aufzurufen; Drücken Sie  , um die auf Position 2 gespeicherte Höhe aufzurufen; Drücken Sie  , um die auf Position 3 gespeicherte Höhe aufzurufen;	
2.	Die Anzeige „go1“ blinkt oder Die Anzeige „go2“ blinkt oder Die Anzeige „go3“ blinkt	  
3.	Solange die Anzeige blinkt, drücken Sie  oder  , bis der Schreibtisch die gespeicherte Höhe erreicht hat und diese dann anzeigt.	Beispiel: 

Die gespeicherte Höhe wird nur angefahren, solange go1 / go2 / go3 blinkt, andernfalls erfolgt eine Höhenverstellung nur, solange die Taste „aufwärts“ oder „abwärts“ gedrückt wird!

i

Fahren Sie stets so lange nach oben bzw. unten, bis die gewünschte oder die programmierte Höhe erreicht ist und der Schreibtisch stoppt. Damit ist gewährleistet, daß sich der Schreibtisch bei einseitiger Belastung gerade (waagrecht) ausrichtet.

i

6.9 Schiebeplatte

Der Schreibtisch Activa wird mit einer Schiebeplatte geliefert (nicht bei Tiefe 600, nicht bei Variante Lift). Die Schiebeplatte ermöglicht es, den Kabelkanal zu erreichen, auch wenn die Rückseite des Büromöbelsystems nicht zugänglich ist.

Achten Sie auf ausreichende Länge aller Anschlußkabel von Geräten auf dem Büromöbelsystem.



WARNUNG

Quetschgefahr!

► Halten Sie Hände und Finger von den Führungen fern!



WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Wird die herausgezogene Platte angehoben, ist sie nicht mehr gesichert und kann herunterfallen!

► Herausgezogene Platte nicht anheben!



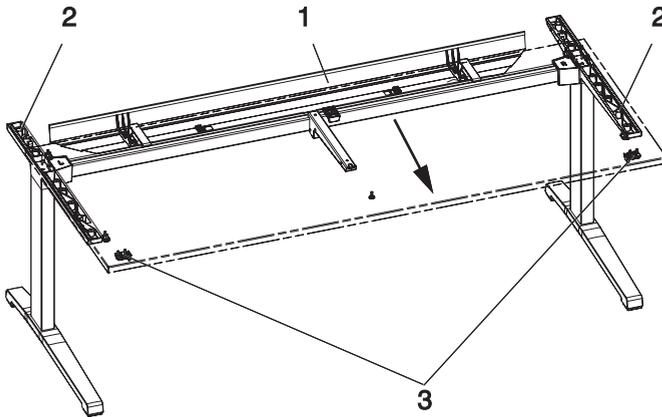
VORSICHT

Beschädigungen des Tisches möglich

► Halten Sie den Schiebeweg frei!



Bild 6-6 Schiebeplatte geöffnet



1	Kabelkanal
2	Führungen
3	Plattenverriegelung

- ▶ Plattenverriegelungen auf beiden Seiten lösen
- ▶ Schiebeplatte herausziehen bis zum Stopp

**Schiebeplatte
öffnen**

▶ **VORSICHT**

**Geschlossene Plattenverriegelungen
können die Schiebeplatte beschädigen!**

- ▶ **Zum Schließen der Schiebeplatte müssen die
Plattenverriegelungen geöffnet sein**



Schiebeplatte hineinschieben

- ▶ Plattenverriegelungen auf beiden Seiten schließen

**Schiebeplatte
schließen**

7 Fehler und Störungen

7.1 Sicherheitsvorschriften

Für die Fehlerbehebung gilt grundsätzlich:

WARNUNG

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen.



- ▶ **Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen bzw. stecken.**
 - ▶ **Versuchen Sie nicht, die Gehäuse von folgenden Komponenten zu öffnen:**
 - **Steuerung**
 - **Säulen**
 - **Bedienpaneel**
-

VORSICHT

Beschädigung der elektrischen Ausrüstung möglich!



- ▶ **Die elektrische Anschlußleitung nicht benutzen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.**
-

7.2 Fehlermeldungen auf dem Display

Sollten Störungen beim Betrieb des Schreibtisches Activa auftreten, so überprüfen Sie bitte, ob die Bedienung gemäß der Betriebsanleitung erfolgt ist. Meist läßt sich hierdurch der Fehler finden und beseitigen.

Einige eventuell auftretende Fehler werden im Display des Bedienpaneels angezeigt. Das „Error“-Segment blinkt.

Die nachfolgende Tabelle soll Ihnen helfen, die Ursache zu finden und den Fehler zu beheben.

Hilfestellung bei sonstigen Fehlern, die nicht im Display angezeigt wer-

den, finden Sie im nächsten Abschnitt (siehe 7.3 Sonstige Fehler auf Seite 48).

Anzeige	Fehler- beschreibung	mögliche Ursache	Reaktion, Maßnahme
	Eingestellte Position verloren	Fehler in der Steuerung	Referenzfahrt durchführen (siehe 6.4.1 Referenzfahrt Bedienpaneel auf/ab oder 6.5.1 Referenzfahrt Bedienpaneel Memory 3fach auf Seite 29)
	Überlastung bei Aufwärtsbewegung	Last auf dem Schreibtisch zu groß	Motor stoppt; Gewicht verringern (Last entfernen)
	Falscher Tastendruck	Ungültige Taste bzw. Tasten- kombination gedrückt	Alle Tasten lösen und eine gültige Taste/ nkombination drücken

Anzeige	Fehler- beschreibung	mögliche Ursache	Reaktion, Maßnahme
	Steuerung ist nicht programmiert	Programmierung nicht eingestellt.	Die Steuerung muß mit einem Programmiergerät neu eingestellt werden. Service-Hotline kontaktieren (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile auf Seite 47)

7.3 Sonstige Fehler

Sollten Störungen beim Betrieb des Schreibtisches Activa auftreten, so überprüfen Sie bitte, ob die Bedienung gemäß der Betriebsanleitung erfolgt ist. Meist läßt sich hierdurch der Fehler finden und beseitigen.

Die nachfolgende Tabelle soll Ihnen helfen, die Ursache zu finden und den Fehler zu beheben.

Hilfestellung bei Fehlern, die im Display angezeigt werden, finden Sie im vorigen Abschnitt (siehe 7.2 Fehlermeldungen auf dem Display auf Seite 45).

Fehler / Störung	mögliche Ursache	Maßnahme
Hub-/ Senkvorgang startet nicht	Blockade durch Fremdkörper oder Verschmutzung im Bereich der Teleskopstange	Fremdkörper / Verschmutzung entfernen
	Stromversorgung unterbrochen	Kabelverbindungen prüfen (Netzstecker; Verbindung zwischen Bedienpaneel und Steuerung); Stromversorgung prüfen (Sicherungen gebäudeseitig)
	Antrieb defekt	Service-Hotline kontaktieren (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile auf Seite 47)
	maximal zulässige Belastung überschritten (ca. 75 kg)	Last reduzieren / entfernen
	Fehler in der Steuerung	Service-Hotline kontaktieren (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile auf Seite 47)

Fehler / Störung	mögliche Ursache	Maßnahme
Schreibtisch fährt nur nach unten	Steuerung hat Informationen verloren	<ul style="list-style-type: none"> • Netzverbindung lösen • Netzverbindung wieder herstellen • Referenzfahrt durchführen (siehe 6.4.I Referenzfahrt Bedienpaneel auf/ab oder 6.5.I Referenzfahrt Bedienpaneel Memory 3fach auf Seite 29)
Schreibtisch fährt ruckartig abwärts	Verspannungen durch fehlerhafte Montage	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben lösen • ganz nach oben fahren • ganz nach unten fahren • Schrauben festziehen
Schreibtisch ist unstabil	Mittelsteg nicht korrekt eingelegt und festgeschraubt	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben lösen • ganz nach oben fahren • ganz nach unten fahren • Schrauben festziehen
	Schrauben locker	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben lösen • ganz nach oben fahren • ganz nach unten fahren • Schrauben festziehen
Hub-/Senkvorgang erfolgt einseitig oder ungleichmäßig	Fehler in der Steuerung	<p>Hub-/Senkvorgang sofort stoppen;</p> <p>Kundendienst anfordern (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile auf Seite 47)</p>

Fehler / Störung	mögliche Ursache	Maßnahme
Hub-/ Senkvorgang erfolgt einseitig oder ungleichmäßig (Fortsetzung)	einseitig schwere Last	Last entfernen oder zentrieren, dann Schreibtisch nach oben oder nach unten fahren, bis Schreibtisch automatisch stoppt.
Geräusch- entwicklung	Teleskopstange verschmutzt oder durch Fremdkörper blockiert	Hub-/Senkvorgang sofort stoppen; Fremdkörper / Verschmutzung entfernen; Kundendienst anfordern
Stoppvorrichtung spricht nicht an	Hindernis / Klemmgegenstand zu weich	keine Maßnahme
	Steckschlüssel zur Aktivierung der Stopvorrichtung nicht oder nicht korrekt eingesteckt	Steckschlüssel einstecken

8 Instandhaltung

8.1 Sicherheitsvorschriften

Alle Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Zu diesen Tätigkeiten nur geeignetes Werkzeug verwenden.

Betriebsmittel (z. B. Schmierstoffe) für Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten sind in geeigneten Behältern aufzufangen und gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

i

8.2 Funktionskontrollen

Die Komponenten des Schreibtisches Activa sollen in regelmäßigen Abständen auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Besonderes Augenmerk sollten Sie den elektrischen Anschlüssen widmen:

- ▶ Die elektrische Ausrüstung des Schreibtisches ist regelmäßig zu überprüfen. Lose Verbindungen und beschädigte Kabel sind sofort zu beseitigen.
- ▶ Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen bzw. stecken.
- ▶ Der Stecker des Schreibtisches muß jederzeit leicht zugänglich sein.

8.3 Tabelle Funktionskontrollen

Intervall	Kontrollstelle	Funktionskontrolle	zulässiger Wert	Maßnahme falls erforderlich
bei Montage	Rahmenteile	Position Mittelsteg	Mittelsteg komplett in die Führungen eingelegt und festgeschraubt	Schrauben lösen, Mittelsteg korrekt einlegen, Schrauben festziehen
vor jeder Höhenverstellung	unmittelbare Umgebung des Schreibtisches	Sicherheitsabstände prüfen	keine Gegenstände im Hubbereich	Gegenstände entfernen
	Tischplatte	auf waagerechte Ausrichtung prüfen	waagrecht	mit Stellschrauben an den Füßen ausrichten
regelmäßig	Verbindungen der elektrischen Zuleitungen (Kabel)	auf Schäden an der Isolierung prüfen	keine Beschädigung	Verbindungen erneuern
	Isolierungen der elektrischen Zuleitungen (Kabel)	auf Schäden an der Isolierung prüfen	keine Beschädigung	Kabel erneuern
	Umgebung der elektrischen Zuleitungen (Kabel)	auf Abstand zu heißen Gegenständen (z. B. Heizkörper) prüfen	ausreichender Abstand	Abstand herstellen
	Gehäuse-rückseite der Steuerung	Steckschlüssel zur Aktivierung der Stoppvorrichtung eingesteckt	Steckschlüssel korrekt eingesteckt	Steckschlüssel einstecken

8.4 Wartungsarbeiten

Alle Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Bitte setzen Sie sich hierfür mit unserer Kundendienstabteilung in Verbindung (siehe 9.2 Reparaturen und Ersatzteile).

Vor der Höhenverstellung des Schreibtisches ist sicherzustellen, daß die Schreibtischplatte waagrecht ist. Bei Bodenunebenheiten richten Sie die Schreibtischplatte über die Stellschrauben an den Füßen aus.

Achten Sie darauf, daß sich im Bewegungsbereich der Hubsäule keine Gegenstände befinden!

WARNUNG

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen.

- ▶ **Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen bzw. stecken.**
- ▶ **Versuchen Sie nicht, die Gehäuse von folgenden Komponenten zu öffnen:**
 - **Steuerung**
 - **Säulen**
 - **Bedienpaneel**



WARNUNG

Unbeabsichtigtes Heben oder Senken der Tischplatte kann Körperverletzungen verursachen!

- ▶ **Für Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen nichtelektrischen Komponenten des Schreibtisches den elektrischen Anschluß der Höhenverstellung vom Stromnetz trennen.**



WARNUNG

Verletzungen und Beschädigungen möglich!

Beim Anheben an der Tischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ **Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.**
-



VORSICHT

Gespeicherte Werte in der Steuerung stimmen mit den Einstellungen eines anderen Tisches nicht überein.

Beschädigung der Hubmechanik möglich!

Nach dem Zerlegen des Schreibtisches z. B. aus Transportgründen:

- ▶ **Die beiden Seitenrahmen stets wieder mit dem dazugehörigen Plattenrahmen des selben Tisches zusammenbauen.**
 - ▶ **Beachten Sie hierzu die separate Montageanleitung.**
-



VORSICHT

Beschädigung des Schreibtisches durch Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen möglich!

- ▶ **Als Ersatzteile dürfen grundsätzlich nur von Steelcase Werndl AG vorgesehene Bauteile eingesetzt werden. Der Einbau anderer Teile ist mit Steelcase Werndl AG abzustimmen.**
 - ▶ **Die angegebenen Wartungs- und Inspektionsintervalle sind einzuhalten.**
-



In folgenden Fällen übernimmt Steelcase Werndl AG keine Haftung und keine Garantie (siehe I.4 Haftungsausschluß auf Seite 3):

Haftungsausschluß

- bei mangelhafter Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen)
- bei unsachgemäßer Wartung
- bei Wartung durch Dritte
- bei Wartung durch nicht qualifiziertes und autorisiertes Personal
- bei Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase Werndl AG stammen
- bei nicht genehmigten Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise
- bei vorsätzlicher Fehlbedienung
- bei bestimmungswidrigem Gebrauch.

8.5 Reinigung und Pflege

VORSICHT

Feuchtigkeit kann das Bedienpaneel und die Steuerung beschädigen.

► **Bedienpaneel frei von Feuchtigkeit und Nässe halten.**

► **Steuerung frei von Feuchtigkeit und Nässe halten.**



Zur Reinigung der Oberflächen des Schreibtisches können handelsüblichen Reinigungsmittel verwendet werden.

Achten Sie darauf, daß nur Pflege- und Reinigungsmittel zum Einsatz kommen, die für die entsprechenden Materialien (Holz Kunststoff, Metall, usw.) geeignet sind.

9 Kundendienst

9.1 Lieferung, Aufstellung, Einweisung

Der Schreibtisch Activa wird in der Regel vom Hersteller oder vom Fachhandel angeliefert, montiert und eingerichtet.

Die Benutzer werden durch den Hersteller bzw. durch den Fachhändler in die Bedienung eingewiesen.

9.2 Reparaturen und Ersatzteile

Originalersatzteile und Zubehör erhalten Sie über den Hersteller.

Sollten aufgetretene Fehler oder Störungen nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung:

Steelcase Werndl AG
Georg-Aicher-Straße 7
D-83026 Rosenheim

Hotline:
Telefon: +49 (0) 80 31 405 - 377
Telefax: +49 (0) 80 31 405 - 378
e-mail: support@steelcase-werndl.de

**Service-
Hotline**

Land	Service-Hotline Kundendienst
Frankreich	+33 (0) 3 88 13 37 96
Großbritannien	+44 (0) 17 53 68 02 00
Spanien	+34 914 759 000 241
Italien	+39 (051) 65 00 708
Niederlande Belgien Luxemburg Scandinavien Baltische Länder Polen Tschechien Slovakei	+31 30 634 62 41
andere	+33 (0) 3 88 13 37 96

9.3 Produktbeobachtung

Wir möchten Ihnen auch in Zukunft sichere Produkte auf dem Stand der Technik anbieten.

Sollten Sie uns Anregungen geben können, die möglicherweise die Sicherheit und/oder die Handhabung des Produktes verbessern können, senden Sie uns bitte das ausgefüllte Mitteilungsblatt (nächste Seite) zu.

Mitteilungsblatt zur Produktbeobachtung

Steelcase Werndl AG
Georg-Aicher-Straße 7
D-83026 Rosenheim

Telefax: +49 0 80 31 405 - 378

Anregungen zum Produkt:

Anregungen zur Betriebsanleitung:

Absender:
